

Questions au Feuilleton

LES TYPES DE NAVIRES DESSERVANT LES PORTS CANADIENS

Question n° 1133—M. Forrestall:

Combien de a) navires de transport de marchandises générales (y compris les navires prenant à bord un nombre de passagers), b) de navires porte-containers dont les tarifs ont été fixés par la conférence des lignes maritimes de transport ont été utilisés pour les expéditions maritimes internationales partant de ports canadiens ou y arrivant au cours des douze derniers mois?

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): Un relevé de statistiques sur les activités des ports canadiens au cours de l'année civile de 1972 a indiqué que 452 navires différents ont fonctionné dans le cadre de la conférence au cours de ces 12 mois. De ce nombre, a) 394 navires peuvent être considérés comme des navires de transport conventionnels ou de marchandises générales, même si plusieurs d'entre eux pourraient également servir au transport de containers; et b) 46 navires peuvent être considérés comme des navires porte-containers spécialisés et 12 autres, comme des navires à manutention horizontale (ro-ro).

LES CONFÉRENCES DE TRANSPORTEURS MARITIMES—
L'IMMATRICULATION DES NAVIRES DESSERVANT LE CANADA

Question n° 1134—M. Forrestall:

Le gouvernement connaît-il la nationalité figurant sur les certificats d'immatriculation des navires desservant le Canada dans le cadre de conférences de transporteurs maritimes ayant déposé leurs accords à la Commission canadienne des transports qui les surveille, conformément à la Loi dérogatoire sur les conférences maritimes, a) dans la négative, pourquoi, b) dans l'affirmative, pour la période ayant fait l'objet du dernier rapport, quel pourcentage et combien de ces navires étaient immatriculés (i) au Canada (ii) au Japon (iii) au Libéria (iv) en Grèce (v) en Grande-Bretagne (vi) aux États-Unis (vii) en Norvège (viii) en Suède (ix) en Italie (x) en Australie (xi) en France (xii) dans d'autres pays et, pour chaque pays, quels étaient le nombre et le pourcentage des navires construits au Canada?

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): A la suite d'un relevé de statistiques de ce genre, pour l'année civile 1972, on a obtenu les renseignements suivants:

Pavillon	Nombre de navires	Pourcentage
Canada	Aucun	Aucun
Japon	31	6.9
Libéria	19	5.2
Grèce	9	2.0
Grande-Bretagne	52	11.5
États-Unis	29	6.4
Norvège	48	10.6
Suède	11	2.4
Italie	16	3.5
Australie	Aucun	Aucun
France	4	0.9
Autres pays	233	51.6
Total	452	100.0

L'ENREGISTREMENT D'ÉMISSIONS DE RADIO-CANADA POUR
FINS D'ENSEIGNEMENT

Question n° 1142—M. Jones:

Quelles mesures sont prises afin qu'un professeur ou un étudiant soit autorisé à enregistrer les émissions de la CBC «hors des ondes» pour des fins d'enseignement?

L'hon. James Hugh Faulkner (secrétaire d'État): La Société Radio-Canada me transmet les renseignements

[M. Marchand (Langelier).]

suivants: Une étude très détaillée vient d'être terminée; il sera possible de prendre certains arrangements pour la distribution de certaines émissions de Radio-Canada aux écoles et à d'autres organismes à but non lucratif. Les arrangements ne sont pas encore au point, mais Radio-Canada pense pouvoir se prononcer dans un avenir rapproché.

PIL—LE PROJET N° 311872

Question n° 1181—M. Cossitt:

1. a) Quelles sont toutes les données du projet n° 311872 du Programme des initiatives locales, b) quels sont le nom et l'adresse des signataires de la demande et de ceux qui ont appuyé ou recommandé le projet d'une quelconque manière?

2. a) Le projet se situait-il dans la circonscription de London-Ouest, b) a-t-on approuvé, le 15 février 1972, l'affectation de \$53,000 au projet?

3. a) L'entreprise de construction engagée pour le projet était-elle la Ellis Don Construction Limited b) le Ministère ou le ministre savait-il s'il s'agissait de la même société Ellis Don Construction Limited dont fait mention la *London Free Press* vers le mois de juillet 1973, comme ayant publiquement déclaré qu'elle avait donné plus de \$10,000 en cinq ans au Parti libéral?

4. a) Pourquoi le projet ne satisfaisait-il pas aux critères du Programme des initiatives locales, b) quels sont le nom et l'exposé de fonctions de tous les employés affectés au PIL qui ont signalé ce fait, c) quels sont le nom et l'exposé de fonctions de la personne qui a pris la décision finale d'accepter le projet?

5. Quel est le nom du ministre régional selon le Programme des initiatives locales à la compétence duquel ressortissait l'acceptation ou le refus du projet?

L'hon. Robert K. Andras (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): 1. a) YM-YWCA Division Bob Hayward Projet n° 311872. Description du projet—l'addition d'une piscine et des locaux adjoignants à l'édifice de la Division (YMCA-YWCA), construit en 1963—hommes-semaines—454. b) Noms de ceux qui ont appuyé le projet: M^{me} Dorothy Dewar, Présidente, YMCA-YWCA-London, London (Ontario); Dr Douglas Bocking, Doyen, faculté de Médecine, Université Western London (Ontario); M. John J. Balcrow, Directeur général, 433, rue Wellington, London 12 (Ontario); Le ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration considère confidentielles les représentations, noms et contenu, faites au ministre ou au ministère.

2. a) Non (London-Est). b) Le 8 février 1972, la somme de \$53,001 fut approuvée pour ce projet.

3. a) Oui. b) Non.

4. a) Ce projet était conforme aux critères fondamentaux du PIL. b) Sans objet. c) L'approbation finale de tous les projets était la responsabilité de l'honorable Bryce Mackasey, alors ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration.

5. Sans objet.

LE COÛT TOTAL DU NOUVEAU SYMBOLE DE RADIO-CANADA

Question n° 1219—M. Hogan:

Quel a été le coût total du nouveau symbole de Radio-Canada, notamment a) les frais de conception, b) la réclame et la publicité, c) le changement de papeterie et le reste?

L'hon. James Hugh Faulkner (secrétaire d'État): La Société Radio-Canada me transmet les renseignements suivants: Parties a), b) et c). On ne demande pas habituellement à la Société Radio-Canada de divulguer ce genre de détails sur sa gestion et son administration internes.